



Główny Urząd Statystyczny
Urząd Statystyczny w Rzeszowie



INFORMATOR

O BADANIACH I OPRACOWANIACH
DOTYCZĄCYCH OBSZARÓW TRANSGRANICZNYCH

GUIDE

TO SURVEYS AND ELABORATIONS
ON CROSS-BORDER AREAS

ИНФОРМАЦИЯ

О ОБСЛЕДОВАНИЯХ И ПУБЛИКАЦИЯХ
ПОСВЯЩЕННЫХ ТРАНСГРАНИЧНЫМ ТЕРРИТОРИЯМ

SPIS TREŚCI

	Str.
Informacje ogólne o badaniach	2
Opracowania sygnałne	6
Raporty z badań	8
Informacje, opracowania statystyczne i foldery	9
Analizy i opracowania zbiorcze	10
Podstawowe informacje metodologiczne	13

CONTENTS

	Page
General information on surveys	17
Preliminary studies	21
Survey reports	23
Statistical information, elaborations and folders	24
Analyses and comprehensive studies	25
Basic methodological information	28

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Общая информация об обследованиях	31
Сигнальные издания	35
Доклады об обследованиях	37
Информации, статистические издания и брошюры	38
Анализы и сводные издания	39
Базовая методическая информация	42

INFORMACJE OGÓLNE O BADANIACH

W związku z akcesją Polski do Unii Europejskiej wschodnia granica Polski stała się równocześnie zewnętrzną granicą UE, nabierając tym samym szczególnego znaczenia. Kolejnym krokiem integracji było wejście Polski do strefy Schengen. Z jednej strony obywatele polscy uzyskali możliwość w pełni swobodnego podróżowania po obszarze Schengen, z drugiej, zobligowało to Polskę do uszczelnienia wschodniej granicy.

Procesy integracyjne i dezintegracyjne, zachodzące między krajami powodują zmiany w sytuacji społeczno-gospodarczej w skali lokalnej, regionalnej jak i globalnej. Tym samym statystyka obszarów transgranicznych odgrywa coraz większą rolę. Służy ona wspieraniu rozwoju regionalnego oraz współpracy pomiędzy krajami. Statystyka publiczna wychodzi naprzeciw rosnącemu zapotrzebowaniu na informacje o obszarach transgranicznych. Zasadniczym elementem prac badawczych dotyczących tych obszarów jest stworzenie spójnej infrastruktury informacyjnej. O rosnącym znaczeniu statystyki transgranicznej świadczy m.in. poświęcenie jej jednej z sesji na 59. Światowym Kongresie Statystyki MIS, który odbył się w sierpniu 2013 r. w Hong-Kongu. W sesji tej wystąpili także przedstawiciele polskiej statystyki publicznej.

W kontekście nowych uwarunkowań międzynarodowych, a w szczególności podpisania *Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Gabinetem Ministrów Ukrainy o zasadach małego ruchu granicznego*, w 2008 r. wznowiono badanie obrotu towarów i usług w ruchu granicznym, prowadzone przez Główny Urząd Statystyczny w latach 1994-2002. Dostosowano je do nowych warunków

INFORMACJE OGÓLNE O BADANIACH

i potrzeb, dokonano weryfikacji i modyfikacji dotychczasowej metodologii. Badanie prowadzone było najpierw na granicy polsko-ukraińskiej, a od 2010 roku objęło całą zewnętrzną granicę Unii Europejskiej na terenie Polski. Realizowane było we współpracy m.in. ze Strażą Graniczną i Służbą Celną, przy wsparciu władz regionalnych. Komisja Metodologiczna GUS zaakceptowała metodologię badania, a Rada Statystyki zarekomendowała je do Programu Badań Statystycznych Statystyki Publicznej. Badanie zostało uznane jako jeden z priorytetów przez Komisję ds. Współpracy Przygranicznej działającej w ramach Polsko-Ukraińskiej Międzyrządowej Rady Koordynacyjnej ds. Współpracy Międzyregionalnej na posiedzeniu w Łucku w grudniu 2008 r.

Równocześnie Główny Urząd Statystyczny i Urząd Statystyczny w Rzeszowie, wspólnie z Narodowym Bankiem Polskim oraz Ministerstwem Sportu i Turystyki, prowadził prace nad przygotowaniem spójnego systemu badań w zakresie podróży Polaków (rezydentów) oraz cudzoziemców (nierezydentów) przyjeżdżających do Polski na potrzeby statystyki w dziedzinie turystyki, rachunków narodowych i bilansu płatniczego oraz obszarów transgranicznych. W rezultacie prowadzonych prac badawczych nowe zintegrowane badania w zakresie podróży: „Podróże nierezydentów do Polski. Ruch pojazdów i osób na granicy Polski z krajami Unii Europejskiej” oraz „Uczestnictwo mieszkańców Polski (rezydentów) w podróżach” zastąpiły (począwszy od 2014 r.) „Badanie obrotu towarów i usług w ruchu granicznym na zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski” oraz badania „Turystyka zagraniczna” i „Aktywność

INFORMACJE OGÓLNE O BADANIACH

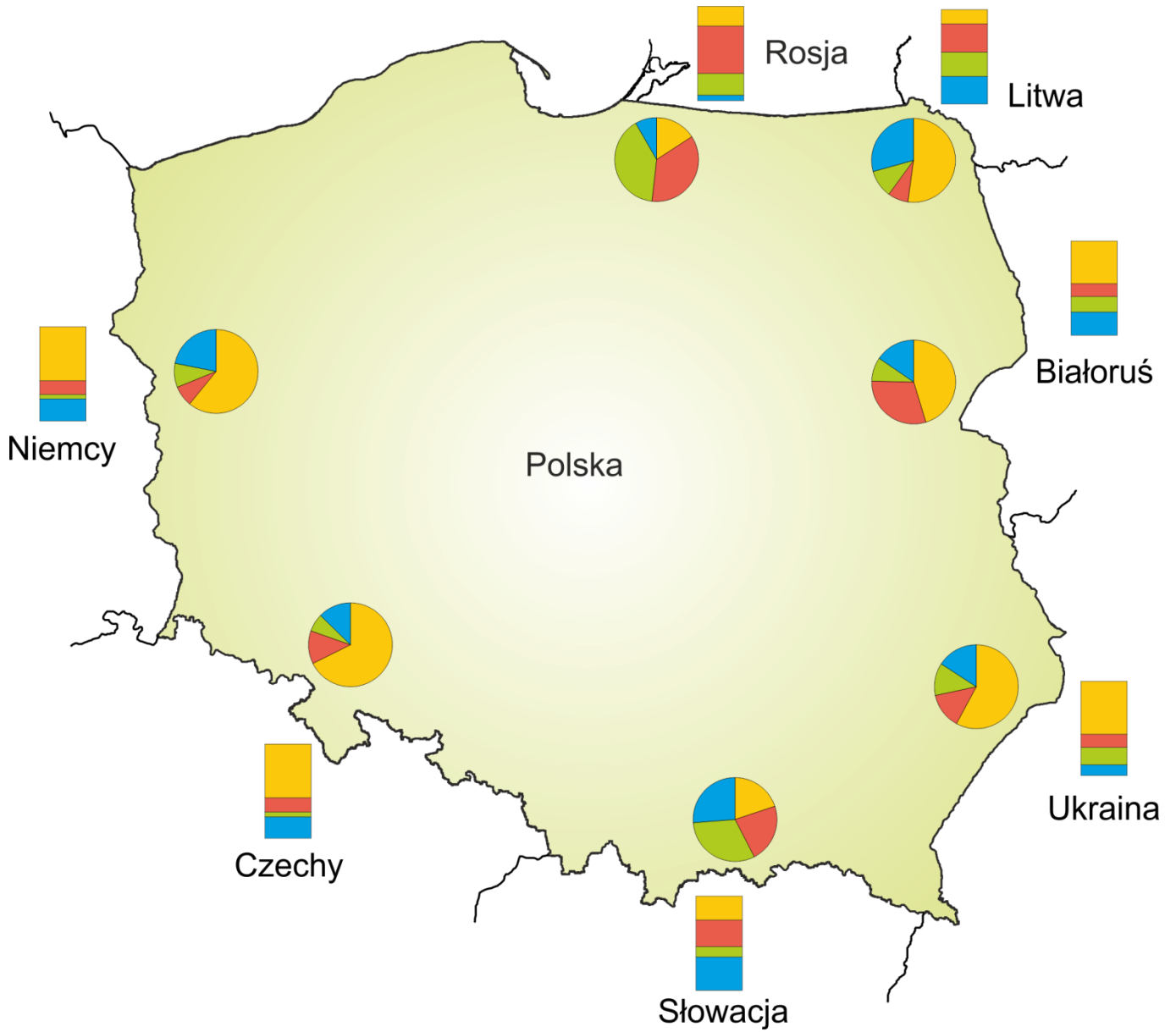
turystyczna Polaków”, a także badanie cykliczne „Turystyka i wypoczynek w gospodarstwach domowych”.

Z wyników badań opracowywane są kwartalne raporty, które publikowane są na stronie internetowej Głównego Urzędu Statystycznego, co roku wydawana jest publikacja.

W celu prowadzenia badań procesów społeczno-gospodarczych zachodzących w regionach przygranicznych w maju 2008 r. Prezes Głównego Urzędu Statystycznego powołał Ośrodek Badań Obszarów Transgranicznych i Statystyki Euroregionalnej w ramach struktury organizacyjnej Urzędu Statystycznego w Rzeszowie.

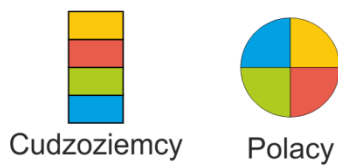
Dla realizacji prac badawczych dotyczących obszarów transgranicznych rozwijana i zacieśniana jest współpraca międzynarodowa. Zostały podpisane porozumienia o współpracy i listy intencyjne pomiędzy statystyką polską a ukraińską, białoruską i rosyjską. Chęć współpracy związanej z prowadzeniem wspólnych działań w zakresie badań statystycznych obszarów położonych przy wschodniej granicy Unii Europejskiej wyrazili m.in. przedstawiciele urzędów statystycznych w Kaliningradzie, Grodnie, Brześciu, Łucku, Lwowie, Iwano-Frankowsku i Użgorodzie. W celu zjednoczenia wspólnych wysiłków na rzecz naukowego, informacyjnego i statystycznego wsparcia rozwoju obszarów transgranicznych oraz wykorzystania potencjału współpracy transgranicznej utworzono Naukowo-Informacyjno-Statystyczny Klaster Transgraniczny „INFOSTAT UKRAINA-POLSKA”. Umowę o jego powołaniu podpisano 20 marca 2013 r. we Lwowie.

Zasięg oddziaływania granicy na podstawie odległości od granicy miejsca zamieszkania cudzoziemców i Polaków przekraczających granicę Polski



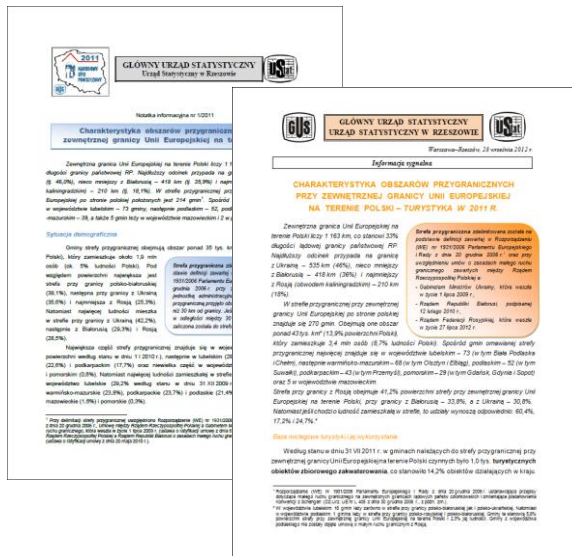
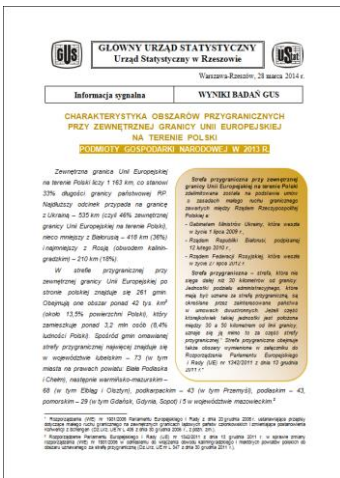
Odległość od granicy:

- do 30 km
- 31 - 50 km
- 51 - 100 km
- powyżej 100 km



Charakterystyka obszarów przygranicznych przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski Podmioty gospodarki narodowej w 2011, 2012, 2013, 2014, 2015

Kolejne edycje opracowania, w których scharakteryzowano podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w strefie przygranicznej przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski.



Charakterystyka obszarów przygranicznych przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski (wyd. 2011)

Charakterystyka obszarów przygranicznych przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski. Turystyka w 2011 r.



Charakterystyka obszarów przygranicznych przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski..

- Podmioty gospodarki narodowej – I kwartał 2010 r.
- Powierzchnia i ludność w 2009 r.
- Ruch naturalny i migracje ludności w 2009 r.



- *Charakterystyka pogranicza polsko-ukraińskiego.:*
 - *Budżety gmin w 2008 r.*
 - *Stan, ruch naturalny i migracje ludności w 2008 r.*
- *Badanie zjawisk społeczno-gospodarczych na obszarach przygranicznych w kontekście umowy o małym ruchu granicznym pomiędzy Polską a Ukrainą (wyd. 2009)*
- *Badania transgraniczne na wschodniej granicy Polski (wyd. 2009)*



- *Charakterystyka powiatów wchodzących w skład polsko-ukraińskiej strefy przygranicznej (wyd. 2008)*
- *Charakterystyka podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w rejestrze REGON na pograniczu polsko-ukraińskim – województwo podkarpackie i lubelskie (wyd. 2008)*
- *Charakterystyka pogranicza polsko-ukraińskiego.:*
 - *Budżety gmin w 2007 r.*
 - *Ochrona zdrowia w 2007 r.*
 - *Ochrona środowiska w 2007 r.*
 - *Rynek pracy w 2007 r.*
 - *Stan, ruch naturalny i migracje ludności w 2007 r.*
 - *Turystyka w 2007 r.*

RAPORTY Z BADAŃ

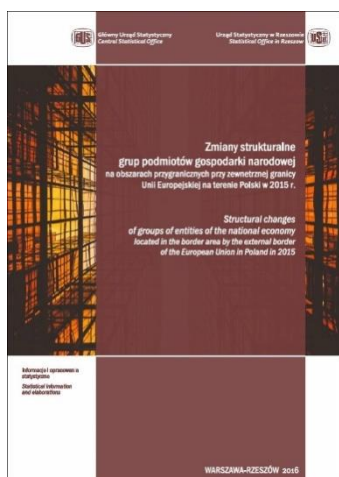
Począwszy od III kwartału 2008 r. Główny Urząd Statystyczny prowadzi badanie obrotu towarów i usług w ruchu granicznym. Badanie realizowano najpierw na granicy polsko-ukraińskiej, a od 2010 r. także na granicy z Białorusią i Rosją. W 2014 r. dotychczasowe badanie zostało zastąpione przez nowe zintegrowane badania w zakresie podróży.

Głównym tematem badań jest wysokość i struktura wydatków poniesionych w Polsce przez cudzoziemców oraz wydatków poniesionych przez Polaków za granicą. Badane są również między innymi: liczba i cel podróży, odległość od granicy miejsca zamieszkania i miejsca dokonania zakupów, częstotliwość przekraczania granicy, a także mały ruch graniczny.

Wyniki badań publikowane są w formie kwartalnych raportów. Raporty są prezentowane na portalu informacyjnym GUS.

- *Badanie pilotażowe obrotów towarów i usług w ruchu granicznym na granicy polsko-ukraińskiej (od III kwartału 2008 r. do II kwartału 2009 r.)*
- *Badanie obrotu towarów i usług w ruchu granicznym na granicy polsko-ukraińskiej w III kwartale 2009 r.*
- *Badanie obrotu towarów i usług w ruchu granicznym na granicy polsko-ukraińskiej i polsko-białoruskiej w IV kwartale 2009 r.*
- *Badanie obrotu towarów i usług w ruchu granicznym na zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski (od I kwartału 2010 r. do III kwartału 2011 r.)*
- *Badanie obrotu towarów i usług na zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski (od IV kwartału 2011 r. do IV kwartału 2013 r.)*
- *Ruch graniczny oraz wydatki cudzoziemców w Polsce i Polaków za granicą (od I kwartału 2014 r.)*





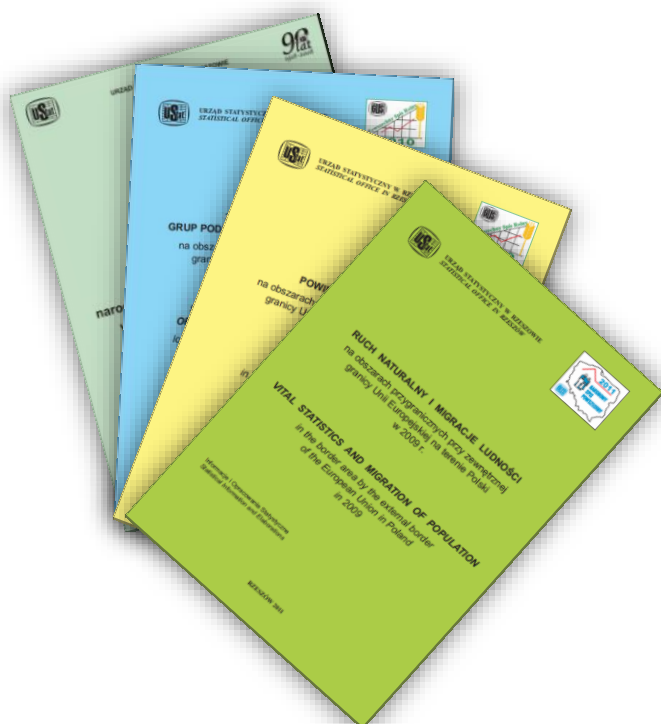
Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej na obszarach przygranicznych przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski w 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015

Publikacje zawierają charakterystykę podmiotów gospodarki narodowej według wybranych form prawnych, rodzajów działalności oraz liczby pracujących. Informacje podano w przekrojach uwzględniających odcinki granic, województwa, powiaty oraz gminy położone w strefie przygranicznej.



Monitoring zjawisk społeczno-gospodarczych na obszarach przygranicznych. Zewnętrzna granica Unii Europejskiej na terenie Polski (wyd. 2010, 2012, 2014)

Informatory prezentujące badania oraz opracowania poświęcone obszarom transgranicznym.

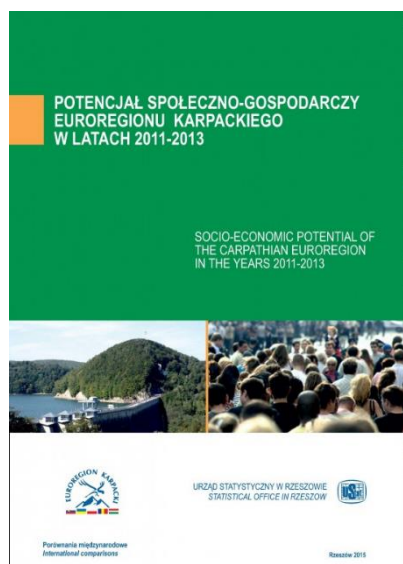


- *Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej na pograniczu polsko-ukraińskim – województwo podkarpackie i lubelskie (wyd. 2010)*
- *Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej na obszarach przygranicznych przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski – I kwartał 2010 r.*
- *Powierzchnia i ludność na obszarach przygranicznych przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski (wyd. 2010)*
- *Ruch naturalny i migracje ludności na obszarach przygranicznych przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski w 2009 r.*



Obszary transgraniczne Polski, Słowacji i Ukrainy – czynniki progresji i peryferyzacji (wyd. 2015)

Charakterystyka czynników kształtujących rozwój obszarów transgranicznych. Określenie skali oddziaływania położenia przygranicznego na poziom rozwoju społeczno-gospodarczego. Ocena znaczenia członkostwa w Unii Europejskiej w dynamizowaniu rozwoju obszarów przygranicznych (Polska-Słowacja).



Potencjał społeczno-gospodarczy Euroregionu Karpackiego w latach 2011-2013

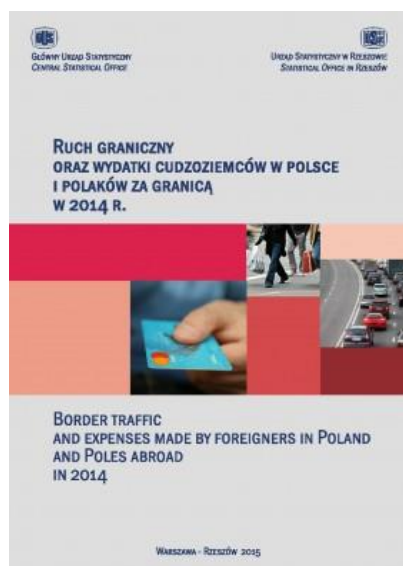
Publikacja poświęcona porównaniu społecznych i gospodarczych potencjałów regionów Polski, Słowacji, Ukrainy, Węgier i Rumunii wchodzących w skład Euroregionu Karpackiego. Zatem, regionów czterech krajów należących do Unii Europejskiej oraz kraju znajdującego się po zewnętrznej stronie granicy unijnej. Opracowanie jest kolejnym krokiem podejmowanym przez statystykę publiczną w celu utworzenia spójnej bazy informacyjnej dla obszarów transgranicznych.



Potencjał społeczno-gospodarczy Euroregionu Karpackiego 2008-2010

Publikacja poświęcona porównaniu potencjału społeczno-gospodarczego regionów Polski, Słowacji, Ukrainy, Węgier i Rumunii, wchodzących w skład Euroregionu Karpackiego. Obok części analitycznej, zawiera szereg informacji dotyczących m.in. sytuacji demograficznej, rynku pracy, wynagrodzeń, turystyki, rolnictwa oraz regionalnego produktu krajowego brutto.

ANALIZY I OPRACOWANIA ZBIORCZE



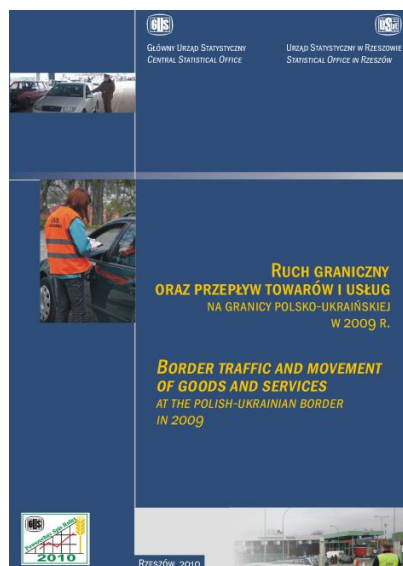
Ruch graniczny oraz wydatki cudzoziemców w Polsce i Polaków za granicą w 2014 r.

Opracowanie prezentuje wyniki badania osób przekraczających granicę zewnętrzną i wewnętrzną Unii Europejskiej na terenie naszego kraju. Informacje dotyczą w szczególności charakterystyki wydatków poniesionych w Polsce przez cudzoziemców i mieszkańców Polski za granicą, a także ruchu granicznego, z uwzględnieniem m.in. celu podróży czy częstotliwości przekraczania granicy.



Ruch graniczny oraz przepływ towarów i usług na zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski w 2010, 2011, 2012, 2013

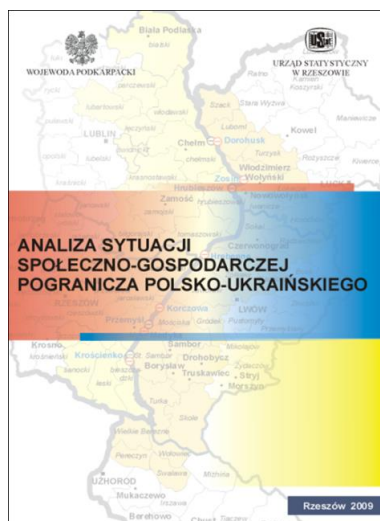
Publikacje zawierają charakterystykę wydatków poniesionych przez cudzoziemców w Polsce i Polaków za granicą przekraczających zewnętrzną granicę Unii Europejskiej na terenie Polski, z uwzględnieniem małego ruchu granicznego. Prezentuje także informacje na temat natężenia i struktury ruchu granicznego, celu pobytu za granicą i częstotliwości jej przekraczania oraz zasięgu oddziaływania.



Ruch graniczny oraz przepływ towarów i usług na granicy polsko-ukraińskiej w 2009 r.

Publikacja prezentuje wyniki badania na temat wysokości i struktury wydatków cudzoziemców w Polsce i Polaków za granicą, a także m.in. celu pobytu i częstotliwości przekraczania granicy, odległości od granicy miejsca zamieszkania i miejsca dokonania zakupów oraz małego ruchu granicznego.

Analiza sytuacji społeczno-gospodarczej pogranicza polsko-ukraińskiego (wyd. 2009)



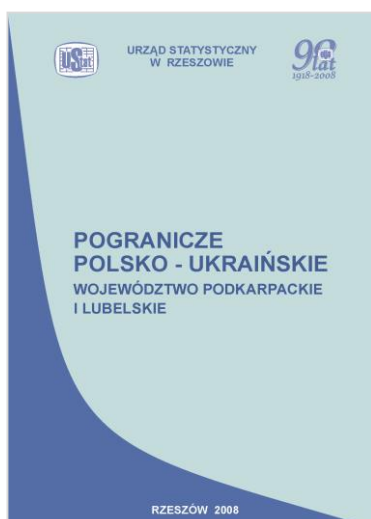
Wydana wspólnie przez Urząd Statystyczny w Rzeszowie i Wojewodę Podkarpackiego. Prezentuje wybrane aspekty społeczne i gospodarcze występujące na pograniczu polsko-ukraińskim, z uwzględnieniem oddziaływania czynników związanych z ruchem granicznym. Porusza szereg zagadnień dotyczących m.in. sytuacji demograficznej, podmiotów gospodarki narodowej, rynku pracy, turystyki, ochrony środowiska, ochrony zdrowia czy budżetów gmin.

Pogranicze polsko-słowacko-ukraińskie (wyd. 2009)



Publikacja poświęcona porównaniu potencjałów społecznych i gospodarczych sąsiadujących ze sobą obszarów przygranicznych Polski, Słowacji oraz Ukrainy. Zawiera informacje m.in. na temat sytuacji demograficznej, ochrony środowiska, rynku pracy, podmiotów gospodarki narodowej, produktu krajowego brutto, turystyki i rolnictwa.

Pogranicze polsko-ukraińskie. Województwo podkarpackie i lubelskie (wyd. 2008)



Opracowanie zawiera dane statystyczne za 2006 r. dla województw podkarpackiego i lubelskiego, z uwzględnieniem powiatów i gmin położonych w obszarze przygranicznym. Zaprezentowano informacje dotyczące m.in. ludności, ochrony środowiska, rynku pracy, targowisk, edukacji, infrastruktury komunalnej.

PODSTAWOWE INFORMACJE METODOLOGICZNE

Metodologia badań została przygotowana przez Główny Urząd Statystyczny, Urząd Statystyczny w Rzeszowie we współpracy z Narodowym Bankiem Polskim oraz Ministerstwem Sportu i Turystyki.

Celem badania podróży cudzoziemców (nierezydentów) do Polski oraz ruchu pojazdów i osób na granicy Polski z krajami Unii Europejskiej jest oszacowanie, w ujęciu kwartalnym, liczby podróży nierezydentów do Polski, a także wartości wydatków poniesionych w związku z podróżą do Polski, charakterystyka pobytu przyjeżdżających z zagranicy, uzyskanie informacji o przekraczających granicę w ramach małego ruchu granicznego, jak też oszacowanie ruchu granicznego na granicy Polski z innymi krajami Unii Europejskiej.

Zakres podmiotowy badania: cudzoziemcy (nierezydenci) opuszczający Polskę, ruch osób i pojazdów na granicy Polski z innymi krajami UE.

Przedmiotem badania są głównie:

- liczba i struktura przekroczeń granicy Polski z krajami UE przez pojazdy i osoby;
- charakterystyka pobytu nierezydentów według głównego celu przyjazdu do Polski, długości pobytu, formy organizacyjnej wyjazdu, rodzaju bazy noclegowej wykorzystywanej w Polsce, odwiedzanych województw i środka transportu wykorzystywanego podczas pobytu w Polsce;
- charakterystyka przyjeżdżających do Polski nierezydentów według kraju stałego zamieszkania, płci i wieku;
- wydatki poniesione przez nierezydentów w Polsce według rodzaju wydatków (zakwaterowanie, wyżywienie, zakupy itd.), celów podróży i kraju stałego

zamieszkania; wydatki w związku z podróżą poniesione w kraju stałego zamieszkania;

- odległość od granicy miejsca zamieszkania i miejsca dokonania zakupów oraz częstotliwość przekraczania granicy, charakterystyka przekraczających granicę w ramach małego ruchu granicznego.

Badanie prowadzone jest w otoczeniu wybranych przejść granicznych, w tym portów lotniczych i morskich, w wylosowane dni tygodnia w taki sposób, by w kwartale każdy dzień tygodnia wystąpił jeden raz. Formularze dla cudzoziemców przygotowane są w odpowiednich wersjach językowych.

Celem badania uczestnictwa mieszkańców Polski w podróżach jest określenie skali uczestnictwa rezydentów w podróżach, charakterystyka wyjazdów krajowych z jednym i więcej noclegiem oraz wyjazdów zagranicznych z uwzględnieniem wydatków związanych z wyjazdami.

Badanie prowadzone jest w gospodarstwach domowych, w cyklu kwartalnym.

Zakres przedmiotowy badania obejmuje głównie:

- populację wyjeżdżających mieszkańców Polski (rezydentów) według miejsca zamieszkania, cech społeczno-demograficznych, sytuacji materialnej gospodarstwa domowego;
- liczbę i strukturę podróży krajowych oraz zagranicznych;
- kierunki wyjazdów mieszkańców Polski według odwiedzanych województw i krajów, cel i długość podróży, rodzaj wykorzystywanej bazy noclegowej, główny środek transportu, korzystanie z usług organizatora;

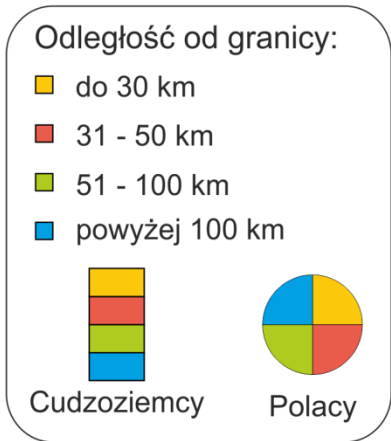
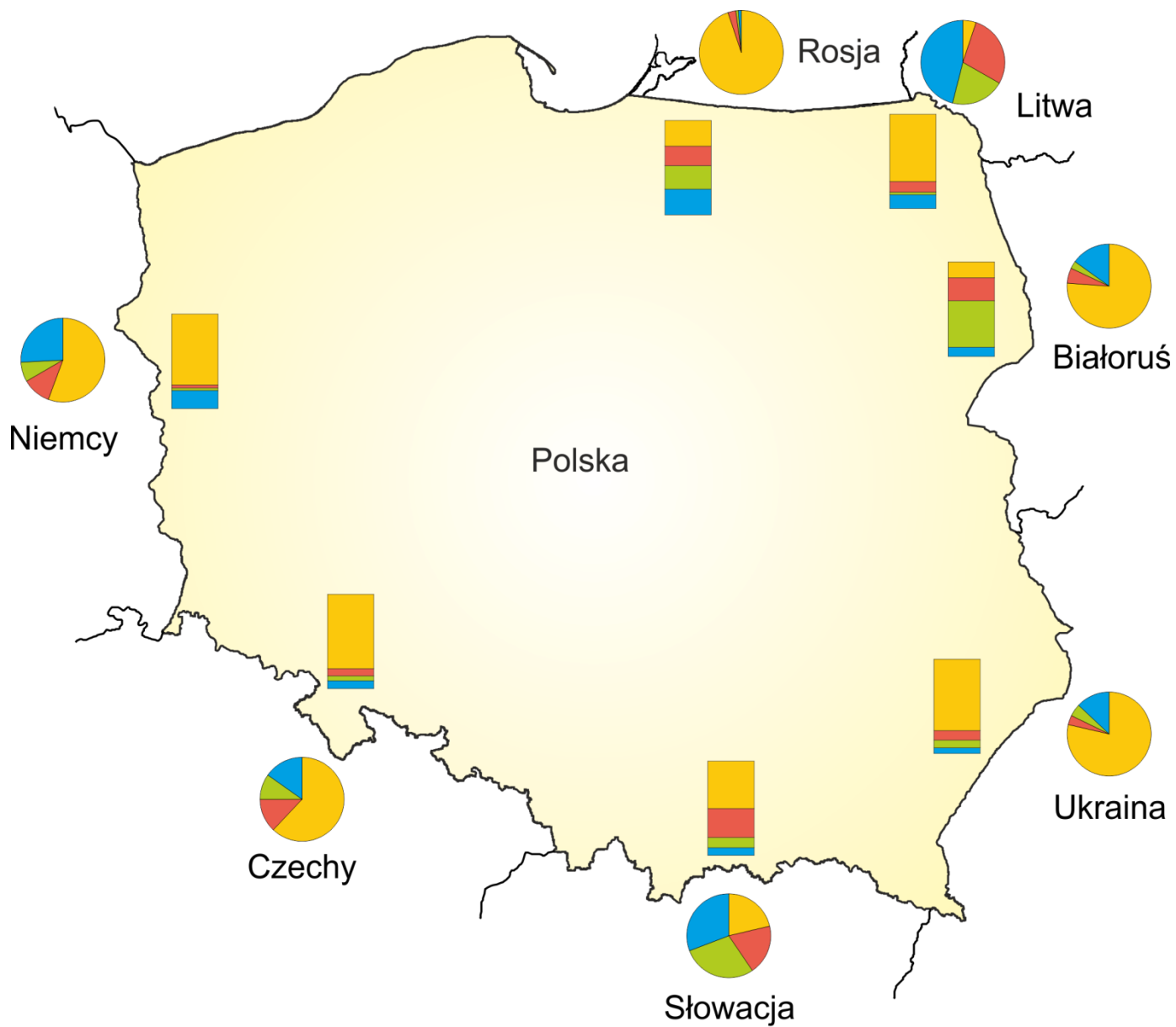
PODSTAWOWE INFORMACJE METODOLOGICZNE

- wydatki poniesione w związku z podróżą według odwiedzanych województw lub krajów, celu podróży, formy organizacyjnej wyjazdu, długości pobytu, rodzajów wydatków (zakwaterowanie, wyżywienie, zakupy itd.); wydatki poniesione w Polsce przed wyjazdem zagranicznym.

Wyniki badań wykorzystywane są m. in. do kształtowania polityki regionalnej. Pozyskane w badaniach informacje służą m.in. administracji rządowej na szczeblu centralnym i regionalnym oraz organom samorządowym w regionach przygranicznych do formułowania założeń strategii rozwoju. Są też pomocne w poszukiwaniu odpowiedzi na następujące pytania:

- ❖ Czy i w jakim stopniu zjawiska związane z ruchem granicznym wpływają na gospodarkę i warunki życia na obszarach przygranicznych?
- ❖ Jaki jest zasięg oddziaływania zjawisk związanych z ruchem granicznym?
- ❖ Jaki wpływ na ruch graniczny i zjawiska z nim związane ma wejście w życie przepisów dotyczących małego ruchu granicznego na zewnętrznych granicach lądowych Unii Europejskiej na terenie Polski?

Zasięg oddziaływania granicy na podstawie odległości od granicy
miejsca dokonania zakupów przez cudzoziemców w Polsce i Polaków za granicą



GENERAL INFORMATION ON SURVEYS

Due to Poland's accession to the European Union, Poland's eastern border became the EU's external border at the same time, thereby gaining special importance. Next step of integration was established by Poland's accession to the Schengen zone. On the one hand, Polish citizens were given an opportunity to travel freely within the Schengen area, on the other, Poland was required to seal the eastern border.

Integration and disintegration processes that take place between countries cause changes in the socio-economic situation in the local, regional and global scale. It serves to promote regional development and cooperation between countries. Official statistics meets the growing demand for information about cross-border areas. An essential element of the research work on these areas is to create a cohesive information infrastructure. The growing importance of cross-border statistics was reflected, among other things, in the fact that one of the sessions of the 59th World Statistics Congress of ISI, held in Hong Kong in August 2013, was devoted to these issues. Representatives of Polish official statistics made their contributions to this session as well.

In the context of new international conditions, particularly the signing of the *Agreement between the Government of the Republic of Poland and the Cabinet of Ministers of Ukraine on the principles of local border traffic*, the survey of goods and services turnover in border traffic, which was conducted by the Central Statistical Office in 1994-2002, was resumed in 2008. The present methodology

GENERAL INFORMATION ON SURVEYS

was reviewed, modified and adapted to current conditions and needs. The survey was conducted first at the Polish-Ukrainian border, and since 2010 it has covered the entire external border of the European Union on Polish territory. It was carried out mainly in cooperation with the Border Guard and Customs Service, with support from regional authorities. The CSO Methodological Commission accepted the survey methodology and the Statistical Council recommended it to the Statistical Surveys Programme of Official Statistics. The survey was considered as a priority by the Commission for the Cross-Border Cooperation acting in the Polish-Ukrainian Intergovernmental Coordination Council for Interregional Cooperation during a meeting in Lutsk, in December 2008.

At the same time the Central Statistical Office and the Statistical Office in Rzeszów, together with the National Bank of Poland and the Ministry of Sport and Tourism, led the work on the preparation of a coherent research system for trips made by Poles (residents) and foreigners (non-residents) arriving to Poland. The system was aimed to meet the needs of tourism statistics, national accounts and balance of payments as well as cross-border areas. As a result, new integrated surveys in trips: "Trips made by non-residents to Poland. The movement of vehicles and persons at the Polish border with the countries of the European Union" and "Participation of Polish citizens (residents) in trips" replaced (starting from 2014) "Survey of goods and services turnover in border traffic at the European Union's external border on the territory of Poland" as well as the surveys „Outbound

GENERAL INFORMATION ON SURVEYS

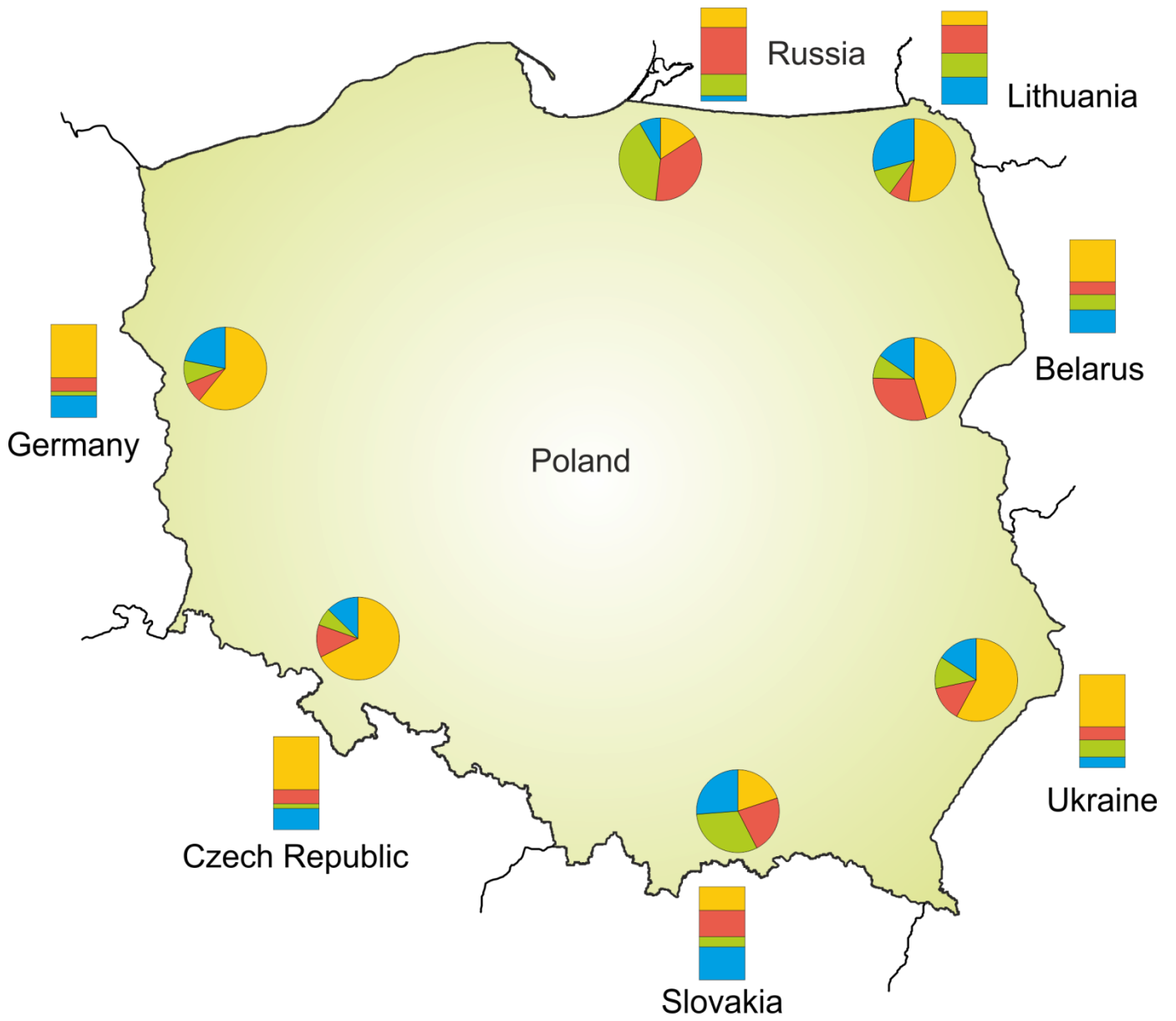
tourism” and „Tourist activity of Poles”, and also the periodic survey „Tourism and rest in households”.

On the basis of the survey results quarterly reports are compiled and published on the Central Statistical Office website. A publication is also issued on a yearly basis.

In order to carry out research of the socio-economic processes occurring in the border regions, in May 2008 the Central Statistical Office President established the Centre of Transborder Areas Surveys and Statistics for Euroregions within the organizational structure of the Statistical Office in Rzeszów.



For the purposes of implementing the research work on cross-border areas, international cooperation is being developed and strengthened. Cooperation agreements and letters of intent have been signed between Poland statistics and Ukraine, Belarus and Russia statistics. The willingness to cooperate on joint actions in statistical surveys of areas along the eastern border of the European Union was declared by, among others, representatives of the statistical offices in Kaliningrad, Grodno, Brest, Lutsk, Lviv, Ivano-Frankivsk and Uzhgorod. In order to unite joint efforts to scientifically and statistically support the development of cross-border areas, and to use the potential of cross-border cooperation, a Scientific, Information and Statistical Cross-border Cluster "INFOSTAT UKRAINE-POLAND" was established. The agreement on its formation was signed on 20 March 2013 in Lviv.

Area under the influence of the border on the basis of the distance from the border to the place of residence of foreigners and Poles who crossed the Polish border



Distance from the border:

- Yellow: to 30 km
- Red: 31 - 50 km
- Green: 51 - 100 km
- Blue: above 100 km

 Foreigners
  Poles

PRELIMINARY STUDIES

Characteristics of the border areas located by the external border of European Union in Poland. Entities of the national economy in 2011, 2012, 2013, 2014, 2015

The next editions of the report, which describe entities of the national economy registered in the border area by the European Union's external border on the territory of Poland.

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
Urząd Statystyczny w Warszawie

Warszawa-Warszawa, 20 marca 2014 r.

Informacja ogólna WYNIKI BADAŃ GUS

CHARAKTERYSTYKA OBSZARÓW PRZYGRANICZNYCH PRZY ZEWNĘTRZNEJ GRANICY UNII EUROPEJSKIEJ NA TERENIE POLSKI W 2011 R.

WYKONANO WYKONANO W 2011 R.

Zewnętrzna granica Unii Europejskiej na terenie Polski liczy 1 163 km, co stanowi 32% długości granicy państwowej RP. Największy odsetek przypada na granicę z Ukrainą – 535 km (46%), nieco mniejszy z Dobrużą – 410 km (35%), natomiast z Rosją (obodem kałuzińskim) – 210 km (18%).

Wzrost prognozowany przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski w 2011 r. spowodował, że obszar przygraniczny przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski zmniejszył się o 2,2 mln osób (0,4%); natomiast Polska (obszar poza przygranicznym) zwiększyła o 2,2 mln osób (0,3%) w województwie łódzkim – 73 (w tym 68 na obszarze powiatu Górnego Sosnowca).

Wzrost prognozowany przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski w 2011 r. spowodował, że obszar przygraniczny przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski zmniejszył się o 2,2 mln osób (0,4%); natomiast Polska (obszar poza przygranicznym) zwiększyła o 2,2 mln osób (0,3%) w województwie łódzkim – 73 (w tym 68 na obszarze powiatu Górnego Sosnowca).

- Characteristics of the border areas located by the external border of the European Union in Poland. (ed. 2011)
- Characteristics of the border areas located by the external border of the European Union in Poland. Tourism in 2011

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
Urząd Statystyczny w Warszawie

Warszawa-Warszawa, 29 września 2012 r.

Informacja ogólna

CHARAKTERYSTYKA OBSZARÓW PRZYGRANICZNYCH PRZY ZEWNĘTRZNEJ GRANICY UNII EUROPEJSKIEJ NA TERENIE POLSKI W 2011 R.

Zewnętrzna granica Unii Europejskiej na terenie Polski liczy 1 163 km, co stanowi 32% długości granicy państwowej RP. Największy odsetek przypada na granicę z Ukrainą – 535 km (46%), nieco mniejszy z Dobrużą – 410 km (35%), natomiast z Rosją (obodem kałuzińskim) – 210 km (18%).

Wzrost prognozowany przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski w 2011 r. spowodował, że obszar przygraniczny przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski zmniejszył się o 2,2 mln osób (0,4%); natomiast Polska (obszar poza przygranicznym) zwiększyła o 2,2 mln osób (0,3%) w województwie łódzkim – 73 (w tym 68 na obszarze powiatu Górnego Sosnowca).

- Characteristics of the border areas located by the external border of the European Union in Poland:

- Entities of the national economy – 1st quarter of 2010
- Area and population in 2009
- Vital statistics and migration of population in 2009

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
Urząd Statystyczny w Warszawie

Warszawa-Warszawa, 20 marca 2014 r.

Informacja ogólna


CHARAKTERYSTYKA OBSZARÓW PRZYGRANICZNYCH PRZY ZEWNĘTRZNEJ GRANICY UNII EUROPEJSKIEJ NA TERENIE POLSKI W 2010 R.


Zewnętrzna granica Unii Europejskiej na terenie Polski liczy 1 163 km, co stanowi 32% długości granicy państwowej RP. Największy odsetek przypada na granicę z Ukrainą – 535 km (46%), nieco mniejszy z Dobrużą – 410 km (35%), natomiast z Rosją (obodem kałuzińskim) – 210 km (18%).

Rachunek naturalny i migracja ludności w 2009 roku

Wzrost prognozowany przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski w 2009 r. spowodował, że obszar przygraniczny przy zewnętrznej granicy Unii Europejskiej na terenie Polski zmniejszył się o 2,2 mln osób (0,4%); natomiast Polska (obszar poza przygranicznym) zwiększyła o 2,2 mln osób (0,3%) w województwie łódzkim – 73 (w tym 68 na obszarze powiatu Górnego Sosnowca).

PRELIMINARY STUDIES

- 
- *A profile of the Polish-Ukrainian border area.:*
 - *Budgets of gminas in 2008*
 - *State, vital statistics and migration of population in 2008*
 - *The survey of socio-economic phenomena in the border areas in the context of the agreement on local border traffic between Poland and the Ukraine (ed. 2009)*
 - *Cross-border surveys at the Polish eastern border (ed. 2009)*

- 
- *A profile of powiats of the Polish-Ukrainian border area (ed. 2008)*
 - *A profile of economic entities registered in the REGON register in the Polish-Ukrainian border area – Podkarpackie and Lubelskie Voivodships (ed. 2008)*
 - *A profile of the Polish-Ukrainian border area.:*
 - *Budgets of gminas in 2007*
 - *Health care in 2007*
 - *Environmental protection in 2007*
 - *Labour market in 2007*
 - *State, vital statistics and migration of population in 2007*
 - *Tourism in 2007*

SURVEY REPORTS

Starting from the third quarter of 2008, the Central Statistical Office has been carrying out the survey of goods and services turnover in border traffic. The survey was conducted first at the Polish-Ukrainian border, and now also at the border with Belarus and Russia. In 2014 the current survey was replaced by new integrated surveys on travel.

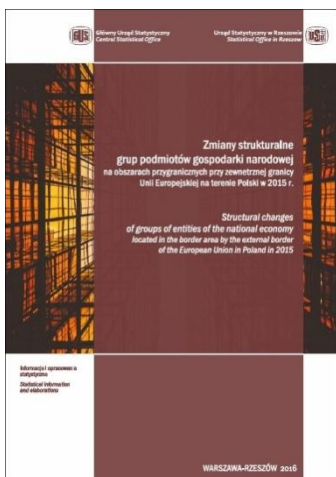
The main topic of the surveys is the size and structure of expenses incurred by foreigners in Poland and expenses incurred by the Poles abroad. The following is also surveyed: the number and purpose of travel, distance from the border to the place of residence and the place of purchase, the frequency of crossing the border as well as local border traffic.

The results of the surveys are published in the form of quarterly reports. Reports are presented on the CSO news portal.



- *A pilot survey of goods and services turnover in border traffic at the Polish-Ukrainian border (from third quarter 2008 to second quarter 2009)*
- *Survey of goods and services turnover in border traffic at the Polish-Ukrainian border in third quarter 2009*
- *Survey of goods and services turnover in border traffic at the Polish-Ukrainian and Polish-Belarusian border in fourth quarter 2009*
- *Survey of goods and services turnover in border traffic at the European Union's external border on the territory of Poland (from the first quarter of 2010 to the third quarter of 2011)*
- *Survey of goods and services turnover at the European Union's external border on the territory of Poland (from fourth quarter of 2011 until the fourth quarter of 2013)*
- *Border traffic and expenses of foreigners in Poland and Poles abroad (from the first quarter of 2014)*

STATISTICAL INFORMATION, ELABORATIONS AND FOLDERS



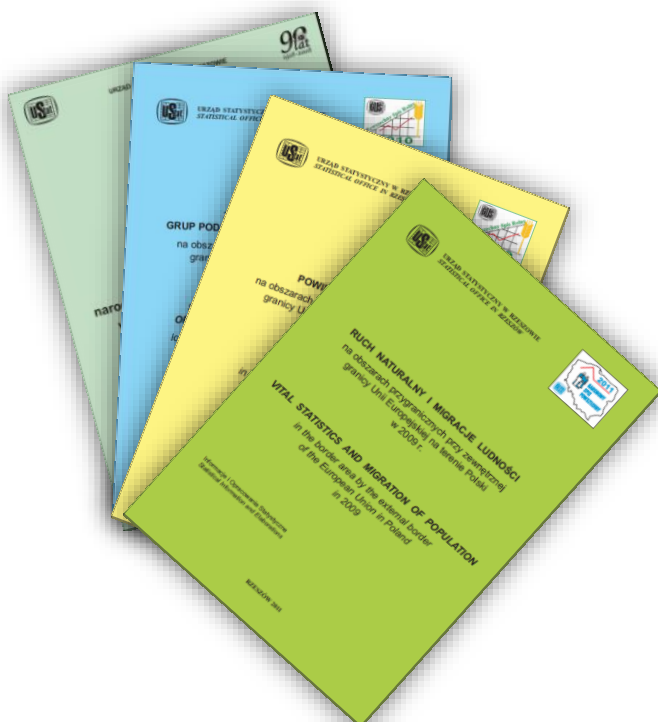
Structural changes of groups of entities of the national economy located in the border area by the external border of the European Union in Poland in 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015

The papers characterize entities of the national economy by selected legal forms, kinds of activity and the number of employed persons. Information was presented by stretches of borders, voivodships, powiats and gminas located in the border area.

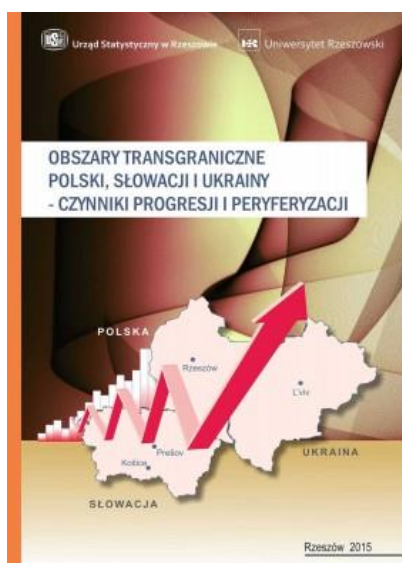


Monitoring of socio-economic phenomena in border areas. The European Union's external border on the territory of Poland (ed. 2010, 2012, 2014)

Guides on surveys and studies of cross-border areas.

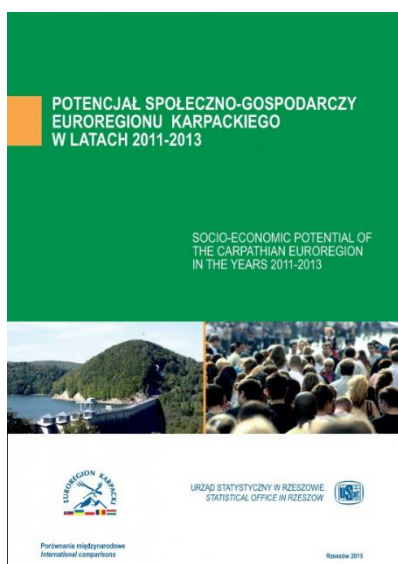


- *Structural changes of groups of entities of the national economy at the Polish-Ukrainian borderland – Lubelskie and Podkarpackie voivodships (ed. 2010)*
- *Structural changes of groups of entities of the national economy located in the border area by the external border of the European Union in Poland – 1st quarter 2010*
- *Area and population in the border area by the external border of the European Union in Poland (ed. 2010)*
- *Vital statistics and migration of population in the border area by the external border of the European Union in Poland in 2009*



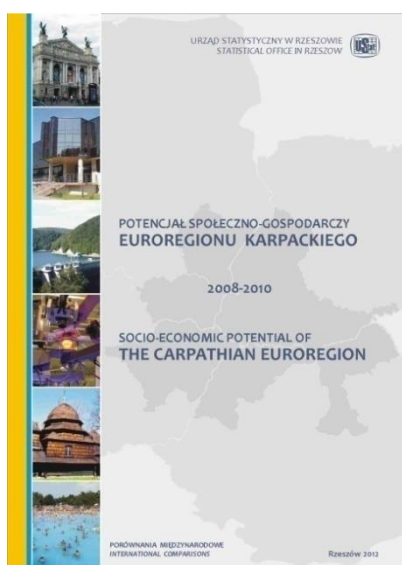
Cross-border areas of Poland, Slovakia and Ukraine - factors of progression and peripherisation (ed. 2015)

Factors influencing the development of cross-border areas. Determination of a scale of impact of the position of border on the level of socio-economic development. Assessing the significance of membership in the European Union in accelerating the development of border areas (Poland-Slovakia).



Socio-economic potential of the Carpathian Euroregion in the years 2011-2013

Publication devoted to comparison of social and economic potential of Polish, Slovakian, Ukrainian, Hungarian and Romanian regions which are parts of the Carpathian Euroregion. For this reason, the regions of four European Union member countries and one country located outside the EU's border. The study is one more step taken by the official statistics in order to create a coherent information base for crossborder areas.



Socio-economic potential of the Carpathian Euroregion 2008-2010

Publication devoted to comparison of socio-economic potential of the regions of Poland, Slovakia, Ukraine, Hungary and Romania, which are part of the Carpathian Euroregion. In addition to the analytical part, it contains a range of information on demographic situation, labor market, wages and salaries, tourism, agriculture and regional gross domestic product, among other things.

ANALYSES AND COMPREHENSIVE STUDIES



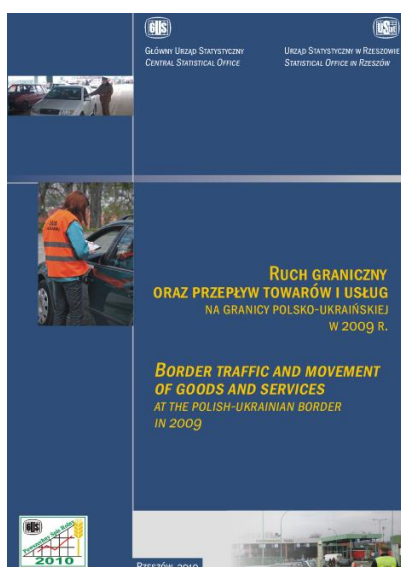
Border traffic and expenses made by foreigners in Poland and Poles abroad in 2014

The information contained in this publication concerns mainly expenses incurred by foreigners (non-residents) in Poland and by Poles (residents) abroad, as well as border traffic, including the purpose of trip or frequency of crossing the border, among other things. On the basis of the survey results, delimitation of the areas of border impact have been also made.



Border traffic and movement of goods and services at the European Union's external border on the territory of Poland in 2010, 2011, 2012, 2013

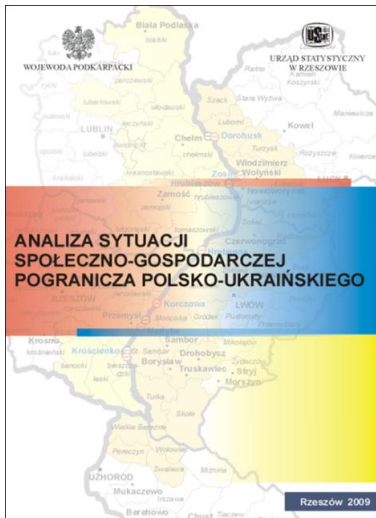
The publications present the expenses incurred by foreigners in Poland and by Poles abroad who crossed the European Union's external border on the territory of Poland, taking into account the small border traffic. It also presents information about the intensity and structure of the border traffic, purpose of stay abroad and the frequency of crossing the border and the range of its impact.



Border traffic and movement of goods and services at the Polish-Ukrainian border in 2009

The publication presents the survey results concerning amount and structure of foreigners' expenses in Poland and Poles' expenses abroad, as well as the purpose of stay and the frequency of crossing the border, the distance from the border to the place of residence and the place of purchase, and the small border traffic, among other things.

Analysis of socio-economic situation of the Polish-Ukrainian border area (ed. 2009)



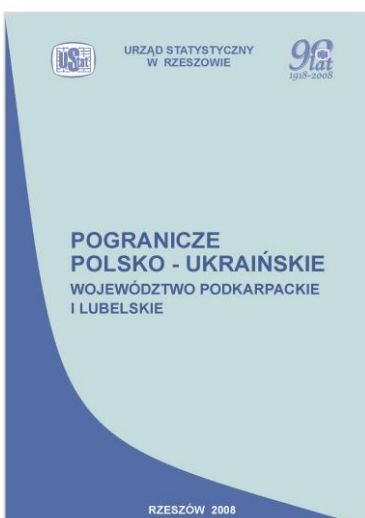
The book issued jointly by the Statistical Office in Rzeszów and the Voivode of Podkarpacie. It presents selected social and economic aspects observed in the Polish-Ukrainian border area, including the impact of factors related to border traffic. The book elaborates on a number of issues relating, among other things, to demographic situation, entities of the national economy, labour market, tourism, environmental protection, health care and gmina budgets.

Polish-Slovakian-Ukrainian borderland (ed. 2009)



The publication is devoted to the comparison of social and economic potentials of neighbouring border areas of Poland, Slovakia and the Ukraine. It covers primarily demographic situation, environmental protection, labour market, entities of the national economy, gross domestic product, agriculture and tourism.

Polish-Ukrainian borderland. Podkarpackie and Lubelskie Voivodships (ed. 2008)



The study contains statistical data for 2006 for Podkarpackie and Lubelskie voivodships, including powiats and gminas located in the border area. It presents information on population, environmental protection, labour market, marketplaces, education, municipal infrastructure, among other things.

BASIC METHODOLOGICAL INFORMATION

The methodology of the study has been prepared by the Central Statistical Office, the Statistical Office in Rzeszow in cooperation with the National Bank of Poland and the Ministry of Sport and Tourism.

The aim of the survey of trips made by foreigners (non-residents) to Poland and movement of vehicles and persons at the Polish border with the countries of the European Union is to estimate, on a quarterly basis, the number of trips by non-residents made to Poland, as well as the expenses incurred in connection with the trip to Poland, the characteristics of the stay of visitors from abroad, to obtain information about persons crossing the border as part of local border traffic, and to estimate the border traffic at the Polish border with other countries in the European Union.

The subjective scope of the survey: foreigners (non-residents) leaving Poland; movement of persons and vehicles on the Polish border with other EU countries.

The objective scope of the survey:

- the number and structure of the crossings of the Polish border with the EU countries made by vehicles and persons;
- characteristics of the stay of non-residents according to the main purpose for visiting Poland, length of stay, organizational form of the trip, type of accommodation establishment used in Poland, visited voivodships and means of transport used during their stay in Poland;
- characteristics of non-residents arriving to Poland by country of permanent residence, sex and age;

BASIC METHODOLOGICAL INFORMATION

- expenses incurred by non-residents in Poland by type of expenses (accommodation, food, shopping, etc.), the purpose of the trip and country of permanent residence; expenses in connection with the trip incurred in the country of permanent residence;
- distance from the border to the place of residence and the place of purchase, and the frequency of crossing the border, the characteristics of persons crossing the border as part of the local border traffic.

The survey is carried out in the vicinity of selected border crossings, including seaports and airports, on selected days of the week in such a way that each day of the week is included once in a quarter. The forms for foreigners are prepared in their respective language.

The aim of the survey on participation of Polish citizens in travel is to determine the scale of participation of residents in travel, the characteristics of domestic trips with one or more overnight stays, and trips abroad taking into account expenses related to trips.

The survey is conducted in households, on a quarterly basis.

The objective scope of the survey:

- outgoing population of Polish citizens (residents) by place of residence, socio-demographic characteristics, the material situation of household;
- the number and structure of domestic and international trips;

BASIC METHODOLOGICAL INFORMATION

- directions for trips of Polish citizens by provinces and countries visited, the purpose and duration of trips, type of accommodation used, the main means of transport, using the services of the organizer;
- expenses incurred in connection with the trip by provinces or countries visited, the purpose of trips, organizational form of the trip, length of stay, types of expenses (accommodation, food, shopping, etc.); expenses incurred in Poland before travelling abroad.

The results are among others used to shape regional policy. Information obtained in the surveys are used, among other things, by government authorities at the central and regional level, and by local governments in the border regions to formulate the development strategies. They are also helpful in searching answers to the following questions:

- ❖ Does the phenomena connected with border traffic influence economy and life conditions in border areas, and to what extent?
- ❖ What size is the area influenced by phenomena connected with border traffic?
- ❖ What will be the influence of the entry into force of regulations on small border traffic at external land borders of the European Union in Poland?

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБСЛЕДОВАНИЯХ

В связи с присоединением Польши к Евросоюзу восточная граница Польши стала одновременно внешней границей Сообщества, приобретая тем самым особое значение. Следующим шагом в процессе европейской интеграции стало вступление Польши в Шенгенскую зону. С одной стороны, польские граждане получили возможность свободного передвижения по территории Шенгенской зоны, с другой стороны, обязывало Польшу к усилению восточной границы.

Процессы интеграции и дезинтеграции, происходящие между странами приводят к изменениям в социально-экономической ситуации на местном, региональном и глобальном уровнях. Таким образом, статистика трансграничных территорий играет все более важную роль. Она содействует региональному развитию и сотрудничеству между странами. Официальная статистика идет навстречу растущему спросу на информацию о трансграничном пространстве. Одним из важнейших элементов исследовательских работ в этих районах является создание единой информационной инфраструктуры. О растущем значении трансграничной статистики свидетельствует, в частности, посвящение одной из сессий на 59-м Всемирном статистическом конгрессе, который прошел в Гонконге в конце августа 2013 г. Организатором этого масштабного мероприятия, собравшего более 2500 экспертов из многих стран мира, выступил Международный статистический институт (ISI). В вышеупомянутой сессии выступили также представители польской официальной статистики.

В контексте новых международных условий, и, в частности, подписания *Соглашения между Правительством Республики Польша и Кабинетом Министров Украины о правилах малого приграничного движения*, в 2008 году возобновлено обследование товарооборота и услуг в пограничном движении, проведенного ЦСУ в 1994-2002 гг. Обследование адаптировано к новым

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБСЛЕДОВАНИЯХ

условиям и потребностям, была проведена проверка и модификация существующей методологии. Обследование первоначально проводилось на польско-украинской границе, а с 2010 года охватывает всю внешнюю границу Евросоюза на территории Польши. Реализуется в сотрудничестве с пограничной и таможенной службами, при поддержке со стороны региональных властей. Методологическая комиссия ЦСУ акцептировала методологию обследования, а Совет статистики рекомендовал его в Программу статистических наблюдений официальной статистики. Обследование было признано одним из приоритетов Комиссией по трансграничному сотрудничеству, действующей в рамках Польско-украинского межправительственного координационного совета по межрегиональному сотрудничеству на заседании в Луцке в декабре 2008 г.

Одновременно Центральное статистическое управление и Статистическое управление в городе Жешув, совместно с Национальным банком Польши и Министерством спорта и туризма, вели работы по подготовке комплексной системы обследований в области путешествий поляков (резидентов) и иностранцев (нерезидентов) приезжающих в Польшу относительно статистики туризма, национальных счетов, платежного баланса и о трансграничном пространстве. В результате проведенных работ новые комплексные обследования в области путешествий: «Путешествия нерезидентов в Польшу. Движение транспортных средств и лиц на польской границе со странами Европейского Союза» и «Участие польских граждан (резидентов) в путешествиях» заменили (с 2014 года) «Обследование товарооборота и услуг в пограничном движении на внешней границе Евросоюза на территории Польши», обследование «Заграничный туризм»

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБСЛЕДОВАНИЯХ

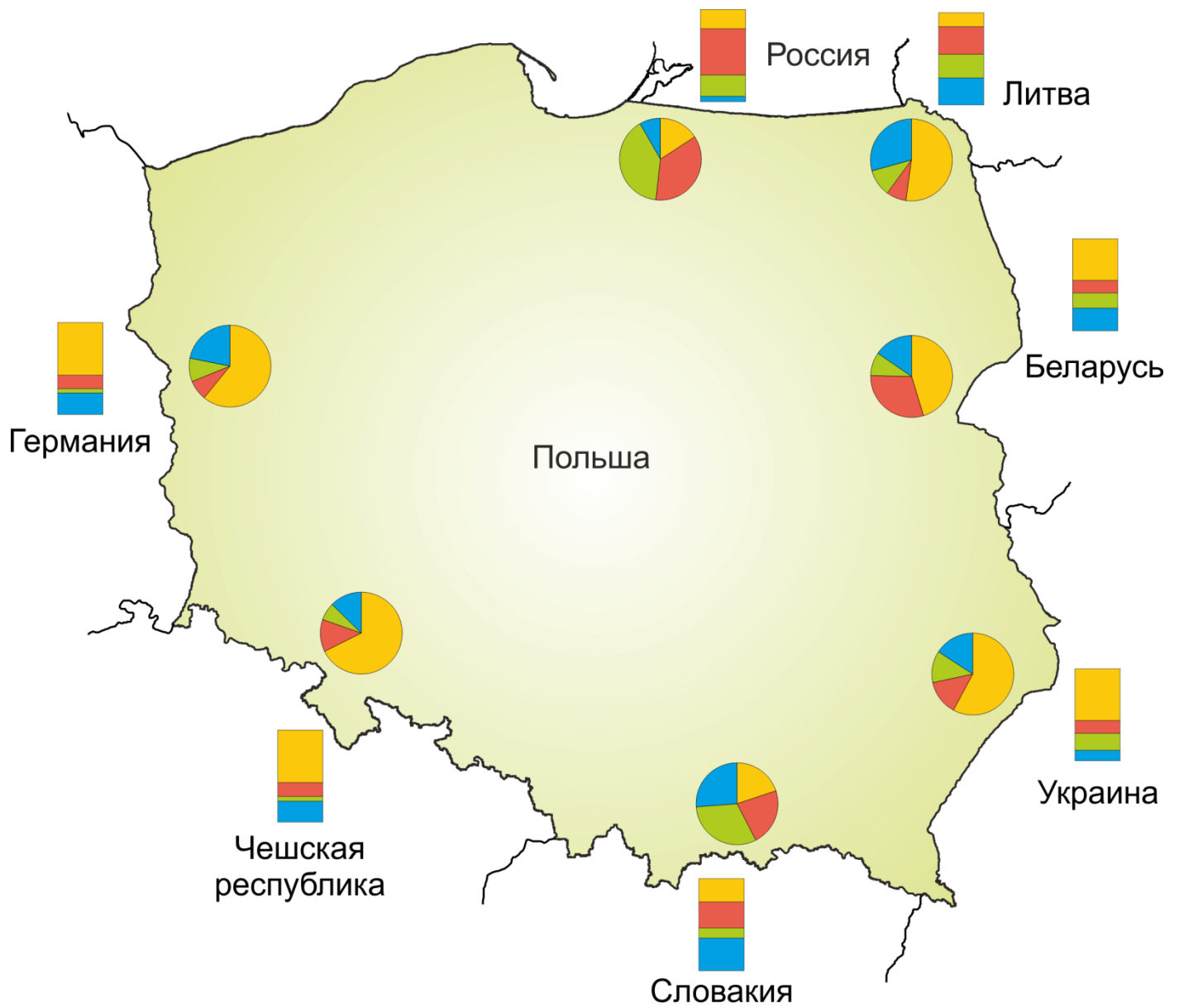
и «Туристическая активность поляков», а также периодическое обследование «Туризм и отдых в домохозяйствах».

По результатам опроса составляются квартальные доклады, которые публикуются на интернет-сайте ЦСУ, каждый год издаётся публикация.

В целях осуществления обследования социально-экономических процессов, происходящих в приграничных регионах, в мае 2008 г. Председатель ЦСУ создал Центр исследований трансграничного пространства и еврорегиональной статистики в рамках организационной структуры Статистического управления в Жешуве.

Для осуществления обследовательских работ на трансграничных территориях развивается и укрепляется международное сотрудничество. Были подписаны соглашения о сотрудничестве между польской, украинской, белорусской и российской статистикой. Готовность к сотрудничеству при проведении совместных действий в области статистических обследований территорий, расположенных вдоль восточной границы Евросоюза, выразили, в частности, представители статистических служб Калининграда, Гродно, Бреста, Луцка, Львова, Ивано-Франковска и Ужгорода. С целью объединения совместных усилий для научно-статистической информационной поддержки развития трансграничных территорий и использования потенциала трансграничного сотрудничества был создан Научный информационно-статистической трансграничный кластер «ИНФОСТАТ УКРАИНА-ПОЛЬША». Соглашение о его создании было подписано 20 марта 2013 г. во Львове.

Радиус воздействия границы на основе расстояния от границы места жительства иностранцев и поляков, пересекающих



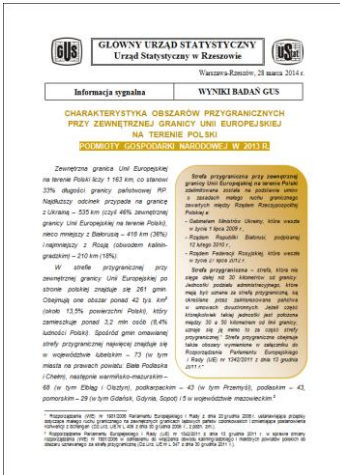
Расстояние от границы:

- До 30 км
- 31 - 50 км
- 51 - 100 км
- Более 100 км

Иностранцы Поляки

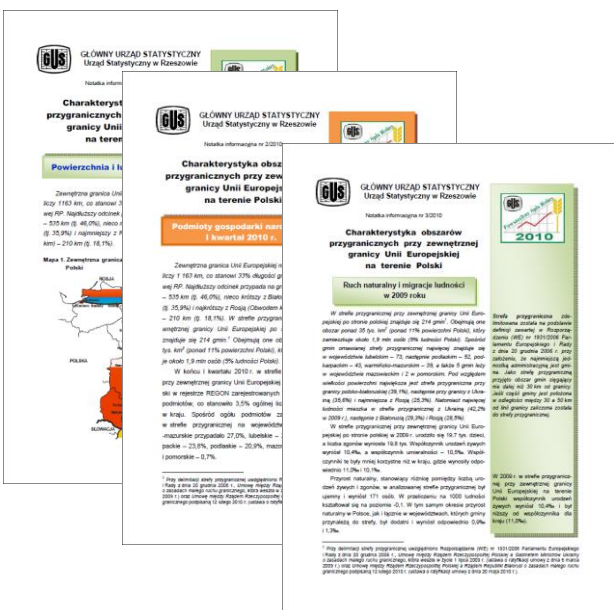
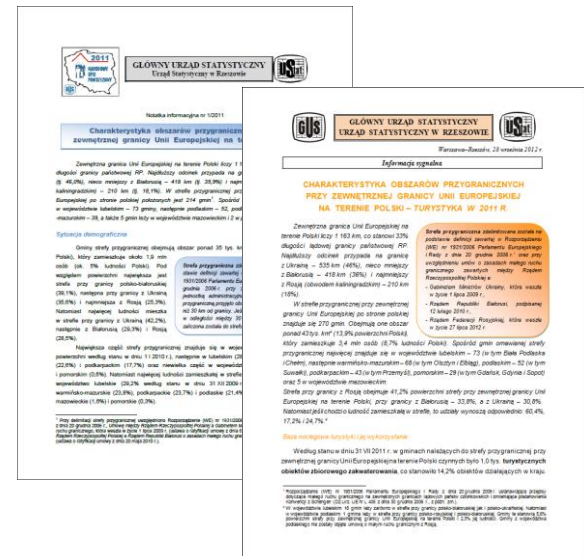
Характеристика приграничных регионов лежащих вдоль внешней границы ЕС на территории Польши. Субъекты национальной экономики в 2011, 2012, 2013, 2014, 2015

Следующее издание, в котором характеризуются субъекты национальной экономики зарегистрированные в приграничной зоне вдоль внешней границы Евросоюза на территории Польши.



- Характеристика приграничных регионов лежащих вдоль внешней границы ЕС на территории Польши. (изд. 2011)
- Характеристика приграничных регионов лежащих вдоль внешней границы ЕС на территории Польши. Туризм в 2011 г.

- Характеристика регионов лежащих вдоль внешней границы ЕС на территории Польши.:
 - Субъекты национальной экономики - I квартал 2010 г.
 - Площадь и население в 2009 г.
 - Естественное движение и миграции населения в 2009 г.



СИГНАЛЬНЫЕ ИЗДАНИЯ



- *Характеристика польско-украинского пограничья.:*
 - *Бюджеты гмин (волостей) в 2008 г.*
 - *Состояние, естественное движение и миграция населения в 2008 г.*
- *Обследование социально-экономических явлений приграничных территорий в контексте соглашения о малом приграничном движении между Польшей и Украиной (изд. 2009)*
- *Трансграничное обследование на восточной границе Польши (изд. 2009)*



- *Характеристика районов, входящих в состав польско-украинской приграничной зоны (изд. 2008)*
- *Характеристика субъектов национальной экономики, зарегистрированных в реестре REGON на польско-украинском пограничье – Подкарпатское и Люблинское воеводства (изд. 2008)*
- *Характеристика польско-украинского пограничья.:*
 - *Бюджеты гмин (волостей) в 2007 г.*
 - *Здравоохранение в 2007 г.*
 - *Охрана окружающей среды в 2007 г.*
 - *Рынок труда в 2007 г.*
 - *Состояние, естественное движение и миграция населения в 2007 г.*
 - *Туризм в 2007 г.*

ДОКЛАДЫ ОБ ОБСЛЕДОВАНИЯХ

Начиная с III квартала 2008 года, Центральное статистическое управление проводит обследование товарооборота и услуг в пограничном движении. Обследование осуществлялось сначала на польско-украинской границе, а с 2010 г. также на границе с Беларусью и Россией. В 2014 г. вышеупомянутое обследование было заменено новым комплексным обследованием в области путешествий.

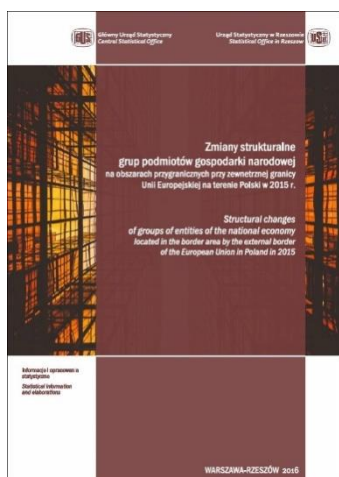
Основной темой которого является объем и структура расходов иностранцев в Польше и расходов поляков за границей. Изучаются также: количество и цель поездки, расстояние от границы места жительства и места совершения покупок, частота пересечения границы, а также малое приграничное движение.

Результаты обследования публикуются в форме квартальных докладов. Доклады размещаются на информационном портале ЦСУ.



- *Пилотное обследование товаро-оборота и услуг в пограничном движении на польско-украинской границе (с III квартала 2008 г. по II квартал 2009 г.)*
- *Обследование товарооборота и услуг в пограничном движении на польско-украинской границе в III квартале 2009 г.*
- *Обследование товарооборота и услуг в пограничном движении на польско-украинской и польско-белорусской границе в IV квартале 2009 г.*
- *Обследование товарооборота и услуг в пограничном движении на внешней границе Евросоюза на территории Польши (с I квартала 2010 г. по III квартал 2011 г.)*
- *Обследование товарооборота и услуг в пограничном движении на внешней границе Евросоюза на территории Польши (с IV квартала 2011 г. по IV квартал 2013 г.)*
- *Пограничное движение и расходы иностранцев в Польше и поляков за рубежом (с I квартала 2014 г.)*

ИНФОРМАЦИИ, СТАТИСТИЧЕСКИЕ ИЗДАНИЯ И БРОШЮРЫ



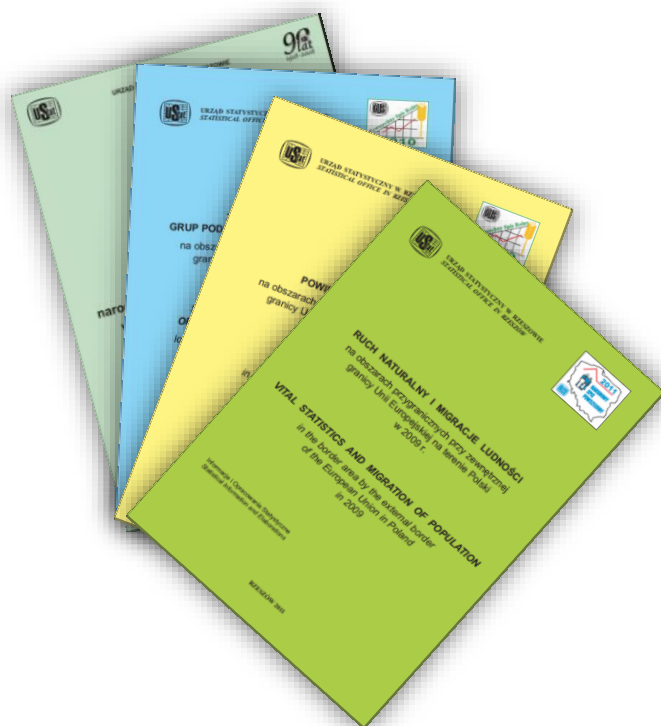
Структурные изменения групп субъектов национальной экономики в приграничных регионах лежащих вдоль внешней границы Евросоюза на территории Польши в 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015

Публикации содержат данные о субъектах национальной экономики согласно правовой формы, вида деятельности и числа работающих. Информация приводится в разрезах с учетом участков границ, воеводств, повятов и гмин, расположенных в приграничной зоне.



Мониторинг социально-экономических явлений приграничных регионов. Внешняя граница Евросоюза на территории Польши. (изд. 2010, 2012, 2014)

Буклеты позволяют предоставить результаты обследований, а также статьи посвященные трансграничным территориям.



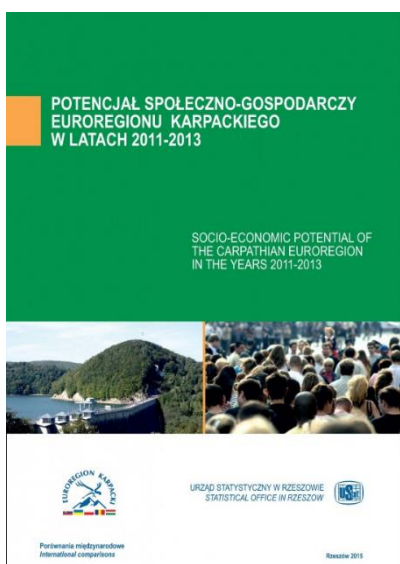
- *Структурные изменения групп субъектов национальной экономики на польско-украинском пограничье, Люблинское и Подкарпатское воеводства (изд. 2010)*
- *Структурные изменения групп субъектов национальной экономики в приграничных регионах лежащих вдоль внешней границы Евросоюза на территории Польши – I квартал 2010 г.*
- *Площадь и население в приграничных регионах лежащих вдоль внешней границы Евросоюза на территории Польши (изд. 2010)*
- *Естественное движение и миграции населения в приграничных регионах лежащих вдоль внешней границы ЕС на территории Польши в 2009 г.*

АНАЛИЗЫ И СВОДНЫЕ ИЗДАНИЯ



Приграничные территории Польши, Словакии и Украины - факторы прогрессии и периферизация (изд. 2015)

В издании представлена характеристика факторов, влияющих на развитие приграничных территорий. Определение пространственного масштаба воздействия границы на уровень социально-экономического развития. Оценка значения членства в Европейском Союзе в рамках динамического развития приграничных территорий (Польша-Словакия).



Социально-экономический потенциал Карпатского Еврорегиона в 2011-2013 годах

Публикация посвящена сравнению социально-экономического потенциала регионов Польши, Словакии, Украины, Венгрии и Румынии, которые входят в состав Карпатского Еврорегиона. То есть регионов четырех стран, входящих в Европейский Союз и страны не входящей в ЕС. Публикация является еще одним шагом, предпринятым государственной статистикой с целью создания целостной информационной базы для приграничных территорий.



Социально-экономический потенциал Карпатского Еврорегиона 2008-2010

Публикация посвящена сравнению социально-экономического потенциала регионов Польши, Словакии, Украины, Венгрии и Румынии, которые входят в состав Карпатского Еврорегиона. Кроме аналитической части, затрагивает ряд вопросов, касающихся демографической ситуации, рынка труда, заработной платы, туризма, сельского хозяйства и регионального валового внутреннего продукта.

АНАЛИЗЫ И СВОДНЫЕ ИЗДАНИЯ

Пограничное движение и расходы иностранцев в Польше и поляков за рубежом в 2014 г.



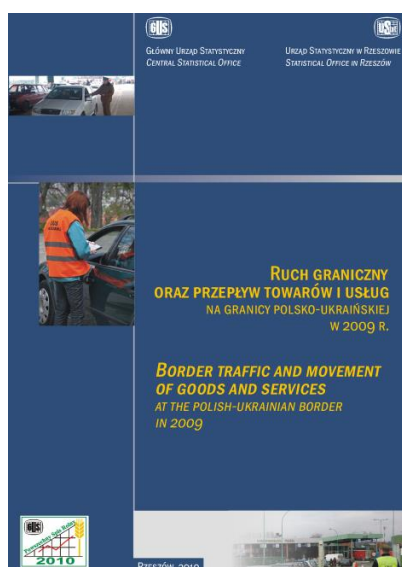
Разработка представляет результаты обследования людей, пересекающих внешние и внутренние границы Европейского Союза на территории Польши. В издании представлена характеристика расходов иностранцев, пребывающих в Польше и польских граждан за рубежом, информация о интенсивности и структуре пограничного потока, в том числе о цели пребывания и частоте пересечения границы.

Пограничное движение, поток товаров и услуг на внешней границе Евросоюза на территории Польши в 2010, 2011, 2012, 2013



Публикации предоставляют характеристику расходов иностранцев в Польше и поляков за рубежом пересекающих внешнюю границу Евросоюза на территории Польши с учетом малого приграничного движения. Содержит также информацию о интенсивности и структуре пограничного потока, о цели пребывания и частоте пересечения границы, а также о диапазоне влияния границы.

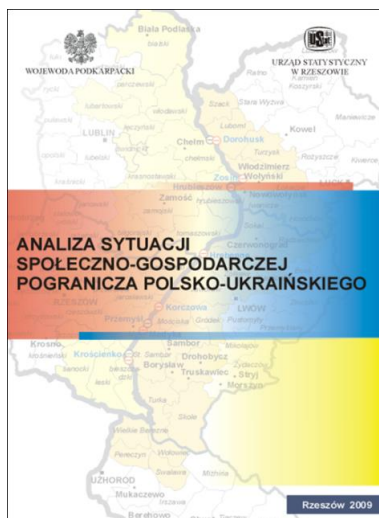
Пограничное движение, поток товаров и услуг на польско-украинской границе в 2009 г.



Публикация предоставляет результаты обследования на тему объема и структуры расходов иностранцев в Польше и поляков за рубежом, цели пребывания и частоте пересечения границы, о расстоянии от границы места жительства и места совершения покупок, а также о малом приграничном движении.

АНАЛИЗЫ И СВОДНЫЕ ИЗДАНИЯ

Анализ социально-экономической ситуации польско-украинского пограничья (изд. 2009)



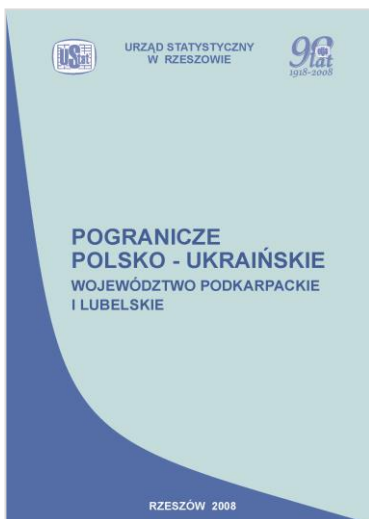
Изданный Статистическим Управлением в Жешуве совместно с Воеводой Подкарпатским. Представляет некоторые социальные и экономические аспекты польско-украинского пограничья, в том числе, влияние факторов, связанных с движением через границу. Затрагивает ряд вопросов, касающихся демографической ситуации, субъектов национальной экономики, рынка труда, туризма, охраны окружающей среды, здравоохранения и бюджетов гмин.



Польско-словацко-украинское пограничье (изд. 2009)

Публикация посвящена сравнению социального и экономического потенциалов соседствующих приграничных регионов Польши, Словакии и Украины. Предметом публикации является демографическая ситуация, экология, рынок труда, субъекты национальной экономики, валовой внутренний продукт, сельское хозяйство и туризм.

Польско-украинское пограничье. Подкарпатское и Люблинское воеводства (изд. 2008)



Публикация содержит статистические данные за 2006 г. Подкарпатского и Люблинского воеводства с особым рассматриванием повятов и гмин, расположенных в приграничных регионах. В публикации представлен спектр информации, касающейся, в частности, населения, охраны окружающей среды, рынка труда, торговых рынков, образования, муниципальной инфраструктуры.

БАЗОВАЯ МЕТОДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Методология обследований была подготовлена Центральным статистическим управлением и Статистическим управлением в городе Жешув в сотрудничестве с Национальным банком Польши и Министерством спорта и туризма.

Целью обследования путешествий иностранцев (нерезидентов) в Польшу а также движение транспортных средств и лиц на польской границе со странами Европейского Союза является оценка, на ежеквартальной основе, количества поездок нерезидентов в Польшу, расходов на путешествия в Польшу, характеристика пребывания гостей из за рубежа, получение информации о пересечении границы в рамках малого приграничного движения, а также оценка пограничного движения на польской границе с другими странами Европейского Союза.

Субъекты обследования: иностранцы (нерезиденты) выезжающие с Польши, передвижение лиц и транспортных средств на границе Польши с другими странами ЕС.

Предметом исследования является:

- количество и структура транспортных средств и лиц, пересекающих пограничные переходы Польши со странами ЕС;
- характеристики пребывания нерезидентов в соответствии с основной целью приезда в Польшу, продолжительности пребывания, организационной формы путешествия, типа ночлежной базы в Польше, посещающих регионов, транспортных средств, используемых во время пребывания в Польше;
- характеристики приезжающих в Польшу нерезидентов по стране проживания, полу и возрасту;

БАЗОВАЯ МЕТОДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- расходы нерезидентов, понесенные в Польше (перечень видов расходов на проживание, питание, шопинг и т.д.); расходы, понесенные в Польше перед поездкой за границу; цель поездки и страна проживания; расходы в связи с путешествием, понесенные в стране проживания;
- расстояние от границы места жительства и места осуществления покупок, частота пересечения границы, характеристика пересечения границы в рамках малого приграничного движения.

Обследование проводится в отобранных пунктах пересечения границы, в том числе аэропортах и морских портах в случайно выбранные дни недели, таким образом, чтобы в квартале каждый день недели был один раз. Бланки анкет для иностранцев подготовлены в разных языковых версиях.

Целью обследования участия граждан Польши в поездках является определение масштаба участия резидентов в поездках, характеристика отечественных поездок (с одним или несколько ночлегами), поездок за рубеж с учетом расходов произведенных на поездки.

Обследование проводится в домашних хозяйствах, на ежеквартальной основе.

Предмет обследования:

- популяция выезжающих польских граждан (резидентов) по месту жительства, социально-демографических характеристик, материальном положении домохозяйства;
- количество и структура внутренних и зарубежных поездок;
- направление поездок польских граждан по посещающих областях и странах, цель и продолжительность поездки, тип используемой

БАЗОВАЯ МЕТОДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

туристической базы, вид транспортных средств, организационной формы путешествия;

- расходы произведенные на поездки по посещающих областях и странах, цель поездки, форма услуг организатора, продолжительность пребывания, перечень видов расходов на проживание, питание, шопинг и т.д.; расходы, понесенные в Польше перед поездкой за границу.

Результаты обследования также используются для формирования региональной политики. Сведения, полученные при обследовании, помогают, в частности, государственным и местным органами власти в приграничных регионах для разработки стратегии развития. Полезны также в формулировке ответов на следующие вопросы:

- ❖ В какой степени явления, связанные с пограничным движением, влияют на экономику и условия жизни в приграничных регионах?
- ❖ Каков диапазон воздействия явлений, связанных с пограничным движением?
- ❖ Какое влияние на пограничное движение и явления, связанные с ним имеет вступление в силу соглашения о малом приграничном движении на внешних сухопутных границах Евросоюза на территории Польши?